



**ICIM S.p.A. - Identification number: 0425**

Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

## **Certificato di costanza delle prestazioni** *Certificate of constancy of performance*

Certificato N. **0425 - CPR – 002149**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:*

**Dispositivi per uscite di emergenza azionati mediante maniglia a leva o piastra a spinta**  
***Emergency exit devices operated by a lever handle or push pad***

SERIE / SERIES **HOT-CIL, HOT-CIL-X**  
**M3 tir, M3X tir**  
MODELLI / MODELS **See annex**

Caratteristiche: vedi Allegato / *Characteristics: see Annex*

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI  
PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

**NINZ S.p.A.**

SEDE LEGALE **Corso Trento, 2/A**  
HEAD OFFICE **38061 ALA (TN) ITALY**

UNITÀ OPERATIVA **Corso Trento, 2/A**  
PRODUCTION UNIT **38061 ALA (TN) ITALY**

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:  
*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard*

**EN 179:2008**

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la  
*under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

**COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE**  
***CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT***

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 28/04/2010 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.

*This certificate was first issued on 28/04/2010 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.*

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / *This Certificate is valid only with the relative Annex*

  
**ICIM S.p.A.**  
**Direttore Tecnico**

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## *Certificate of constancy of performance*

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR – 002149**  
 Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product*

MODELLI MODELS	<b>Modelli / Models: HOT-CIL, HOT-CIL-X</b>  <b>Serratura anta attiva / Active leaf lock</b> <b>art. 3201001.011 (AP sp ti),</b>  <b>Contropiastre / striking plates. 2401006, 2401005, 2401015,</b> <b>2401014,</b>  <b>Maniglie / Handles art. 3101001.012 (M2), 3101017.002 (M2X)</b>									
CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>D</b>
MODELLI MODELS	<b>Modelli / Models M3 TIR, M3X TIR</b>  <b>Serratura anta attiva / Active leaf lock</b> <b>art. 3201001.051 (016 tir REV),</b> <b>3201001.049 (MAC3 sx), 3201001.050 (MAC3 dx).</b>  <b>Contropiastre / striking plates. 2401006, 2401005, 2401015,</b> <b>2401014, 3201001.023, 3201001.007</b>  <b>Maniglie / Handles art. 3101001.009 (M3), 3101017.003 (M3X)</b>									
	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>D</b>
SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLA COSTANZA DELLA PRESTAZIONE SYSTEM OF ASSESSMENT AND VERIFICATION OF CONSTANCY OF PERFORMANCE										<b>1</b>

  
 \_\_\_\_\_  
**ICIM S.p.A.**

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.  
Certificate No.

**0425 - CPR – 002149**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale Essential characteristic	Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard
<b>Capacità di sblocco (per porte su vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)</b>		
4.1.2	Funzione di apertura / Release function	< 1 [sec].
4.1.3	Operazione di sgancio / Release operation	La direzione dell'operazione di sgancio del dispositivo è nella direzione di apertura della porta. <i>The release direction of the device is in the direction of the door opening</i>
4.1.4	Progettazione della maniglia a leva / Lever handle design	il dispositivo di emergenza azionato mediante maniglia a leva è progettato per rilasciare la porta azionando la maniglia con un movimento rotatorio descrivendo un arco dall'alto verso il basso <i>The lever handle operated emergency exit devices is designed to release the door following a movement of the lever handle in a downward rotational direction.</i>
4.1.5	Progettazione della piastra a spinta / Push pad design	Non applicabile <i>Not Applicable</i>
4.1.6	Porta a due ante Double doorset	Quando impiegato su anta attiva di porta a due ante l'anta passiva è normalmente chiusa. / <i>When used on the active leaf of double doorset leaves the passive leaf is normally closed</i>
4.1.8	Spigoli ed angoli esposti / Exposed edge and corners	> 0,5 [mm]
4.1.11	Montaggio del dispositivo a piastra a spinta / Push Pad device mounting	Non applicabile <i>Not Applicable</i>
4.1.12	Montaggio del dispositivo con maniglia a leva Lever handle device mounting	Dimensione / Dimension X = 127 mm Dimensione / Dimension Z = 65 mm
4.1.13	Sporgenza dell'elemento di azionamento Operating element projection	Categoria / Category 2: W < 100 [mm]
4.1.14	Superficie dell'elemento di azionamento Operating element face	V > 18 [mm], spessore della superficie operativa della maniglia >5 [mm], raggio della superficie arrotondata > 5 [mm] <i>V &gt; 18 [mm], operative surface thickness &gt;5 [mm], rounded surface radius &gt; 5 [mm]</i>

EN 179:2008

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.  
Certificate No.

**0425 - CPR – 002149**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale Essential characteristic	Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard
4.1.15	Estremità libera della maniglia a leva / Lever handle free end Dimensione / Dimension $U \geq 40$ mm Dimensione / Dimension $W \leq 100$ mm Angle $\alpha \leq 30^\circ$	EN 179:2008
4.1.16	Spazio libero della maniglia a leva / Lever handle operating gap Il blocco di prova passa liberamente tra la maniglia e la superficie della porta. / The test block passes freely between the lever handle and the surface of the door.	
4.1.17	Spazio libero della piastra a spinta / Push pad operating gap Non applicabile Not applicable	
4.1.18	Asta di prova Test rod Il dispositivo non intrappola l'asta di prova in nessuna posizione della piastra di spinta. The device does not trap the test rod in any position of the push pad.	
4.1.19	Operazione di sgancio della piastra a spinta Push pad release operation Non applicabile Not applicable	
4.1.20	Spazio libero accessibile Accessible gap Il blocchetto di prova posto in qualsiasi spazio accessibile non impedisce il corretto funzionamento del dispositivo. The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operation of the device.	
4.1.21	Movimento libero della porta Door free movement Il dispositivo non ha nessun elemento che impedisca il movimento libero della porta una volta che viene sbloccata. / The device does not include any element impeding the free movement of the door once it is released.	
4.1.22	Elemento di chiusura verticale Top vertical bolt Non applicabile Not applicable	
4.1.24	Controbocchette Keepers Le controbocchette proteggono il telaio della porta da danneggiamenti nell'apertura e nella chiusura della porta. / The keeper protects the door frame from the damage caused by the door closing and opening.	
4.1.25	Dimensioni delle controbocchette Keepers dimensions Non applicabile Not applicable	

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.  
Certificate No.

**0425 - CPR – 002149**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Capacità di sblocco (per porte su vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)		
4.1.27	Massa e dimensioni della porta Door mass and dimensions	Massa / Mass $\leq$ 300 [kg], Altezza / high $\leq$ 2880 [mm], Larghezza / width $\leq$ 1350 [mm]
4.1.28	Dispositivo di accesso dall'esterno Outside access device	Il dispositivo di accesso dall'esterno non impedisce l'azionamento del dispositivo di emergenza dall'interno. The outside access device does not render the emergency device inoperable from the inside.
4.2.2	Forza di apertura Release force	< 70 [N]
4.2.7	Requisito di sicurezza per i beni Security requirement	Grado 4: il dispositivo rimane in posizione di chiusura quando la porta viene sottoposta ad una forza di 3000 [N]. / Grade 4: the device remains locked when a force of 3000 [N] is applied to the door.
Durabilità della capacità di apertura contro l'invecchiamento e la degradazione (per porte su vie di esodo) Durability of ability to release (for locked doors on escape routes)		
4.17 4.2.9	Resistenza alla corrosione Corrosion resistance	Con serrature / with locks art. 3201001.011, 3201001.051 Grado 4: altissima resistenza (240 ore) Grade 4: very high resistance (240 hours)
4.1.9	Intervallo di temperatura Temperature range	Con serrature / with locks art. 3201001.049, 3201001.050 Grado 3: alta resistenza (96 ore) Grade 3: high resistance (96 hours)
4.1.23 4.2.6	Coperture per aste verticali Cover for vertical rods	Non applicabile Not applicable
4.1.26	Lubrificazione Lubrication	Ogni 20 000 cicli di prova senza smontare il dispositivo. Every 20 000 cycles without dismantling the device.
4.2.3	Forza di riaggancio Re-engagement force	< 50 [N]
4.2.4	Durabilità Durability	Grado 7: 200 000 cicli di prova. Grade 7: 200 000 test cycles.
4.2.5	Resistenza all'utilizzo improprio - elemento operativo	Il dispositivo resiste a forza di trazione 1000 [N] e forze verticali di 500 [N].

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N.  
Certificate No.

**0425 - CPR – 002149**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

	Abuse resistance – operating element	The device withstands a pull and push force of 1000 [N] vertical forces of 500 [N].	
4.2.6	Resistenza all'utilizzo improprio – aste verticali Abuse resistance – Vertical rods	Non applicabile Not applicable	
4.28 4.22 4.1.17	Esame finale Final examination	Il dispositivo si apre con una forza di < 70 [N] e la porta si muove liberamente. The device is released with a force of < 70 [N] and the door moves freely.	
<b>Capacità di auto chiusura C (per porte tagliafuoco/tagliafumo su vie di esodo)</b> Self closing ability C (for fire/smoke doors on escape routes)			
4.2.3	Forza di riaggancio Re-engagement force	< 50 N	EN 179:2008
<b>Durabilità della capacità di apertura C contro l'invecchiamento e la degradazione (porte tagliafuoco/tagliafumo su vie di esodo)</b> Durability of Self closing ability C against aging and degradation			
4.2.4	Durabilità Durability	Grado 7: 200.000 cicli di prova. / Grade 7: 200 000 test cycles.	EN 179:2008
4.2.3	Forza di riaggancio Re-engagement force	< 50 N	
<b>Resistenza al fuoco E (integrità) I (isolamento) (per uso su porte tagliafuoco)</b> Resistance to fire E (integrity) and I (insulation)			
All. B	Resistenza al Fuoco E I Resistance to fire E I	L'integrità e l'isolamento è stata verificata in accordo alla norma EN 1634-1 The isolation and integrity has been verified according to standard EN 1634-1	EN 179:2008
<b>Controllo delle sostanze pericolose / Control of dangerous substances</b>			
4.2.25	Il fabbricante dichiara che Il dispositivo non contiene e non rilascia sostanze pericolose in eccesso rispetto ai livelli massimi specificati nelle norme europee esistenti sui materiali o in qualsiasi regolamento nazionale / The manufacturer declares that the device does not contain or release dangerous substances in excess of the maximum levels specified in European standards governing the materials or in any national regulation.		EN 179:2008

  
ICIM S.p.A.

EMISSIONE  
ISSUE

**15/12/2016**